



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2024. gada 18. jūnijā
(OR. en)

10003/24

Starpiestāžu lietas:
2024/0053(NLE)
2024/0052(NLE)

AELE 40
EEE 22
ISL 18
N 29
FL 22
PECHE 182

LEĢISLATĪVIE AKTI UN CITI DOKUMENTI

Temats: PADOMES LĒMUMS par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Islandi, Lihtenšteinas Firstisti un Norvēģijas Karalisti par EEZ finanšu mehānismu laikposmam no 2021. gada maija līdz 2028. gada aprīlim, Nolīgumu starp Norvēģijas Karalisti un Eiropas Savienību par Norvēģijas finanšu mehānismu laikposmam no 2021. gada maija līdz 2028. gada aprīlim, papildprotokolu Nolīgumam starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Norvēģijas Karalisti un papildprotokolu Nolīgumam starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Islandi

PADOMES LĒMUMS (ES) 2024/...

(... gada ...)

par to, lai Eiropas Savienības vārdā parakstītu un provizoriski piemērotu

Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Islandi,

Lihtenšteinas Firstisti un Norvēģijas Karalisti

par EEZ finanšu mehānismu laikposmam no 2021. gada maija līdz 2028. gada aprīlim,

Nolīgumu starp Norvēģijas Karalisti un Eiropas Savienību

par Norvēģijas finanšu mehānismu laikposmam no 2021. gada maija līdz 2028. gada aprīlim,

papildprotokolu Nolīgumam starp

Eiropas Ekonomikas kopienu un Norvēģijas Karalisti

un papildprotokolu Nolīgumam starp

Eiropas Ekonomikas kopienu un Islandi

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 217. pantu saistībā ar 218. panta 5. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

tā kā:

- (1) Nepieciešamība mazināt ekonomiskās un sociālās atšķirības Eiropas Ekonomikas zonā turpina pastāvēt, un tāpēc būtu jāveido jauns EEZ EBTA valstu finansiālā ieguldījuma mehānisms un jauns Norvēģijas finanšu mehānisms.
- (2) Padome 2021. gada 20. maijā pilnvaroja Komisiju sākt sarunas ar Islandi, Lihtenšteinas Firstisti un Norvēģijas Karalisti par nolīgumu par EEZ EBTA valstu turpmāko finansiālo ieguldījumu Eiropas Ekonomikas zonas sociālajā un ekonomiskajā kohēzijā. Komisija Savienības vārdā ir risinājusi sarunas par Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Islandi, Lihtenšteinas Firstisti un Norvēģijas Karalisti par EEZ finanšu mehānismu laikposmam no 2021. gada maija līdz 2028. gada aprīlim. Tas tiks pievienots EEZ līgumam kā 38.d protokols. Komisija Savienības vārdā ir arī risinājusi sarunas par Nolīgumu starp Norvēģijas Karalisti un Eiropas Savienību par Norvēģijas finanšu mehānismu laikposmam no 2021. gada maija līdz 2028. gada aprīlim.
- (3) EEZ finanšu mehānisms laikposmam no 2021. gada maija līdz 2028. gada aprīlim (“EFTA finanšu mehānisms”) un Norvēģijas finanšu mehānisms laikposmam no 2021. gada maija līdz 2028. gada aprīlim (“Norvēģijas finanšu mehānisms”) palīdzēs mazināt ekonomiskās un sociālās atšķirības Eiropas Ekonomikas zonā un stiprināt attiecības starp EEZ EBTA valstīm un saņēmējvalstīm.

- (4) EEZ finanšu mehānisms atspoguļo labumus, ko EEZ EBTA valstis gūst no to dalības iekšējā tirgū, un tajā ir ņemts vērā mērķis veicināt tirdzniecības un ekonomisko attiecību nepārtrauktu un līdzsvarotu stiprināšanu starp visām EEZ līguma līgumslēdzējām pusēm saskaņā ar EEZ līguma 115. pantu.
- (5) EEZ finanšu mehānisms un Norvēģijas finanšu mehānisms nosaka īpašas procedūras, kas palielina īstenošanas efektivitāti un apspriešanos ar saņēmējvalstīm. Konkrēti, gan EEZ finanšu mehānisms, gan Norvēģijas finanšu mehānisms paredz stratēģiska līmeņa apspriešanos ar Komisiju sarunās par saprašanās memorandiem starp līdzekļu devējām valstīm un saņēmējvalstīm. Tajos arī ietverta kārtība, kādā Komisija sniedz palīdzību saņēmējvalstīm apspriedēs par mehānismu īstenošanas noteikumiem. Šie aizsardzības pasākumi veicinās mehānismu efektīvu un savlaicīgu īstenošanu, vienlaikus pilnībā ņemot vērā saņēmējvalstu vajadzības un būtiskās grūtības, ar kurām tās var saskarties finanšu mehānismu īstenošanā, tostarp attiecībā uz kopējām vērtībām un principiem, proti, cilvēka cieņas ievērošanu, brīvību, demokrātiju, vienlīdzību, tiesiskumu un cilvēktiesību ievērošanu. Šajā sakarā uzmanība būtu jāpievērš saņēmējvalsts tiesībām tikt uzklautai attiecībā uz tādiem pasākumiem kā maksājumu apturēšana un līdzekļu atgūšana.

- (6) Ņemot vērā to, ka EEZ finanšu mehānisms tiks pievienots kā EEZ līguma papildprotokols, Savienība saskaņā ar attiecīgajām Līgumos paredzētajām procedūrām var ierosināt Apvienotajā komitejā strīdus par papildprotokola interpretāciju vai piemērošanu, ievērojot EEZ līguma 111. pantu. Saskaņā ar EEZ līguma 89. pantu EEZ Padome var izskatīt jebkuru jautājumu, kas rada grūtības.
- (7) Īpašo noteikumu, kas piemērojami konkrētu Islandes un Norvēģijas izcelsmes zivju un zivsaimniecības produktu importam Savienībā un kas ir izklāstīti ar Eiropas Ekonomikas kopienas noslēgto attiecīgo brīvās tirdzniecības nolīgumu papildprotokolos¹, darbības termiņš beidzās 2021. gada 30. aprīlī, un tie būtu jāpārskata saskaņā ar minēto papildprotokolu 1. pantu. Tāpēc līdztekus sarunām par turpmāko finansiālo ieguldījumu un kā daļu no visaptverošas vienošanās paketes Padome 2021. gada 20. maijā pilnvaroja Komisiju sākt sarunas par nolīgumu par Islandes un Norvēģijas izcelsmes zivju un zivsaimniecības produktu piekļuvi tirgum.

¹ OV L 141, 28.5.2016., 18. un 22. lpp.

- (8) Pastāvošo finanšu mehānismu aizstāšana ar jauniem mehānismiem, kas paredz īpašas procedūras, attiecas uz citiem laikposmiem, citiem finansējumu apjomiem un citiem īstenošanas noteikumiem, kā arī koncesiju atjaunošana un pagarināšana attiecībā uz konkrētām zivīm un zivsaimniecības produktiem, kas bija daļa no visaptverošas sarunu paketes, kopumā ir būtiska attīstība attiecībās ar EEZ EBTA valstīm, un tādēļ ir pamatoti izmantot Līguma par Eiropas Savienības darbību 217. pantu.
- (9) Katrs no iepriekš minētajiem nolīgumiem un papildprotokoliem nodrošina tā provizorisko piemērošanu līdz tā spēkā stāšanās dienai.
- (10) Katrs no nolīgumiem un papildprotokoliem būtu jāparaksta Eiropas Savienības vārdā, ņemot vērā to noslēgšanu vēlāk, un jāpiemēro provizoriski.
- (11) Saskaņā ar Līgumiem Komisijai būtu jānodrošina nolīgumu un papildprotokolu parakstīšana, ar noteikumu, ka tie tiks noslēgti,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Ar šo atļauj Savienības vārdā parakstīt Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Islandi, Lihtenšteinas Firstisti un Norvēģijas Karalisti par EEZ finanšu mehānismu laikposmam no 2021. gada maija līdz 2028. gada aprīlim, Nolīgum starp Norvēģijas Karalisti un Eiropas Savienību par Norvēģijas finanšu mehānismu laikposmam no 2021. gada maija līdz 2028. gada aprīlim, papildprotokolu Nolīgumam starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Norvēģijas Karalisti un papildprotokolu Nolīgumam starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Islandi, ņemot vērā to noslēgšanu².

2. pants

Komisija nodrošina, ka tiek parakstīts Nolīgums starp Eiropas Savienību, Islandi, Lihtenšteinas Firstisti un Norvēģijas Karalisti par EEZ finanšu mehānismu laikposmam no 2021. gada maija līdz 2028. gada aprīlim, Nolīgums starp Norvēģijas Karalisti un Eiropas Savienību par Norvēģijas finanšu mehānismu laikposmam no 2021. gada maija līdz 2028. gada aprīlim, papildprotokols Nolīgumam starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Norvēģijas Karalisti un papildprotokols Nolīgumam starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Islandi, ņemot vērā to noslēgšanu.

² Nolīgumu un papildprotokolu teksts ir publicēts ... [OV: lūgums papildināt publikācijas datus dokumentiem ST 10057/24, ST 10146/24, ST 10148/24 un ST 10149/24].

3. pants

Ņemot vērā to noslēgšanu vēlāk un kamēr tiek pabeigtas procedūras, kas nepieciešamas, lai tie stātos spēkā, Nolīgumu starp Eiropas Savienību, Islandi, Lihtenšteinas Firstisti un Norvēģijas Karalisti par EEZ finanšu mehānismu laikposmam no 2021. gada maija līdz 2028. gada aprīlim un Nolīgumu starp Norvēģijas Karalisti un Eiropas Savienību par Norvēģijas finanšu mehānismu laikposmam no 2021. gada maija līdz 2028. gada aprīlim piemēro provizoriski saskaņā ar attiecīgi nolīgumu 3. panta trešo daļu un 10. panta 3. punktu, sākot no pirmā mēneša pirmās dienas pēc datuma, kad deponēts pēdējais paziņojums par to³.

Ņemot vērā tā noslēgšanu vēlāk un kamēr tiek pabeigtas procedūras, kas nepieciešamas, lai tas stātos spēkā, papildprotokolu Nolīgumam starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Norvēģijas Karalisti piemēro provizoriski saskaņā ar papildprotokola 5. panta 3. punktu, sākot no trešā mēneša pirmās dienas pēc datuma, kad deponēts pēdējais paziņojums par to⁴.

³ Dienu, no kuras nolīgumus piemēros provizoriski, Padomes Ģenerālsekretariāts publicēs *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

⁴ Dienu, no kuras papildprotokolu piemēros provizoriski, Padomes Ģenerālsekretariāts publicēs *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Ņemot vērā tā noslēgšanu vēlāk un kamēr tiek pabeigtas procedūras, kas nepieciešamas, lai tas stātos spēkā, papildprotokolu Nolīgumam starp Eiropas Ekonomikas kopienу un Islandi piemēro provizoriski saskaņā ar papildprotokola 4. panta 3. punktu, sākot no trešā mēneša pirmās dienas pēc datuma, kad deponēts pēdējais paziņojums par to⁵.

4. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā .

....,

*Padomes vārdā –
priekšsēdētājs / priekšsēdētāja*

⁵ Dienu, no kuras papildprotokolu piemēros provizoriski, Padomes Ģenerālsekretariāts publicēs *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.